



## SCHEMA INSEGNAMENTO

**Titolo insegnamento:** AVVIAMENTO ALLA MEDIAZIONE LINGUISTICA ORALE MLO1

**Corso di laurea:** Scienze della mediazione linguistica (classe di laurea L-12)

**Docente:** Maria Antonietta Fusco

**Obiettivi formativi.** Presentazione dei principi fondamentali della comunicazione interlinguistica mediata e acquisizione degli strumenti necessari per la riproduzione fedele, senza l'ausilio di note scritte, di un testo orale ascoltato in precedenza. Sviluppo della capacità di ascolto, analisi, rielaborazione, memorizzazione e ricostruzione. Costituisce un ulteriore obiettivo del corso la sensibilizzazione in merito alle conoscenze di cultura generale che rappresentano il bagaglio di base del mediatore linguistico e alle modalità di preparazione per incarichi specifici.

**Metodologia formativa.** Metodo induttivo, che parte dall'analisi del testo e dalle esercitazioni orali per ricavare i principi fondamentali delle tecniche di mediazione linguistica e, più nello specifico, della riproduzione orale di testi precedentemente ascoltati senza l'ausilio di note scritte.

**Materiale Didattico di Supporto.** Strumenti di audio/videoregistrazione per la verifica e l'analisi collettiva (in aula) e individuale (fuori aula) delle prestazioni dei singoli studenti; computer con collegamento Internet, proiettore e amplificazione audio per approfondimenti linguistici e di contenuto e per l'esercitazione con materiale audio/videoregistrato. Suggestioni bibliografici e sitografici specifici per approfondimenti teorici, contenutistici e terminologici sono forniti durante il corso.

**Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere.** Gli studenti vengono gradualmente portati ad auto-valutare le loro prestazioni in base a una griglia di parametri discussa e condivisa all'inizio del corso. L'insegnante fornisce un riscontro regolare nel corso delle esercitazioni guidate durante le lezioni.

**Modalità di verifica dell'apprendimento.** Esercitazioni in aula.